



Universal-Fernbedienung UFB
Logitech Harmony Touch mit
Funk-Infrarotwandlern FIW

**Diese Geräte dürfen nur durch eine
Elektrofachkraft installiert werden,
andernfalls besteht Brandgefahr oder
Gefahr eines elektrischen Schlages!**

Temperatur an der Einbaustelle:
-20°C bis +50°C.
Lagertemperatur: -25°C bis +70°C.
Relative Luftfeuchte: Jahresmittelwert <75%.

Universal-Fernbedienung Logitech
Harmony Touch für nahezu alle Geräte
der Unterhaltungs-Elektronik. Zusätzlich
mit 34 Kanälen incl. einer 4-fach-Szenen-
steuerung für den Eltako-Gebäudefunk.

Diese Universal-Fernbedienung kann
nicht nur 14 Einzel-Fernbedienungen
eines Raumes ersetzen, sondern zusätz-
lich **in Verbindung mit einem Funk-
Infrarotwandler FIW65 oder FIW-USB**
Infrarot-Telegramme in Funk-Telegramme
für den Eltako-Gebäudefunk umwandeln.
Für diese Fernbedienung stehen die
Datensätze nahezu aller gängigen älteren
und neuen Geräten der Unterhaltungs-
Elektronik zum Download aus dem
Internet unter myharmony.com zur
Verfügung und daher lassen sich die
Einzel-Fernbedienungen in einem Raum
sehr einfach durch diese Universal-
Fernbedienung ersetzen.

**In die original Harmony Touch-Fern-
bedienung laden wir vor der Auslieferung
einen speziellen Eltako-FIW-Datensatz.
Mit einem Funk-Infrarotwandler FIW
werden diese Infrarot-Signale in Funk-
telegramme gewandelt und in den
Eltako-Gebäudefunk gesendet. Dieser
Datensatz kann auch von jedem Eigen-
tümer einer Harmony Touch anhand
der beiliegenden Logitech-Bedienungs-
anleitung selbst geladen werden. Er ist
im Logitech-Menü unter Eltako-FIW55
vorhanden.**

**Sofern eine Universal-Fernbedienung
Harmony Touch bereits vorhanden ist**

**bzw. anderweitig besorgt wurde, muss
die Logitech-Datei für den Infrarotwandler
FIW entsprechend der Logitech-
Bedienungsanleitung aus dem Internet
heruntergeladen werden. Zu finden bei
der Geräteauswahl unter Eltako-FIW.**

Der Gerätenamen ist nach dem Laden
automatisch 'Beleuchtungssteuerung'
und er kann unter 'Einstellungen / Gerät
umbenennen' geändert werden.

**Wird ein Download für Geräte der
Unterhaltungs-Elektronik gemacht, muss
der FIW-Datensatz auch mit ausge-
wählt werden, da er sonst in der UFB
gelöscht würde.**

Mit jedem der bis zu 34 Kanäle lässt
sich ein Aktor steuern. Z.B. für Beleuch-
tung, Jalousien, Markisen und Rollläden.
Im Auslieferungszustand des FIW wird ein
Klick auf eine der Zifferntasten der UFB
sofort gesendet und dadurch sind mit
den Zifferntasten 10 schnelle Kanäle ein-
lernbar.

**Die Zifferntasten sind entweder als
Richtungstaster oder als Universalaster
in die Aktoren einlernbar. Dimmfunktion
mit den Pfeiltasten auf und ab im
Navigationskreuz.**

Wurde eine Zifferntaste in den zugehörigen
Aktor als Richtungstaster eingelernt, dann
wird im Betrieb zunächst mit der Ziffern-
taste der Kanal gewählt und danach
mit den Pfeiltasten auf und ab im
Navigationskreuz gesteuert.

Weitere 4 Kanäle lassen sich auf + und
- der Tasten Volume und Channel legen.
Z.B. für die Zentralsteuerung der
Beleuchtung und Beschaffung.

Mit den Links- und Rechts-Tasten im
Navigationskreuz und mit den Tasten
schneller Vorlauf und Rücklauf sowie den
Tasten Rückwärts- und Vorwärts-Über-
springen lassen sich weitere 3
Richtungstaster direkt einlernen.

Zusätzlich stehen als Szenentaster für
Beleuchtung oder Beschaffung die vier
mit den Farben rot, grün, gelb und blau
beschrifteten Tasten zur Verfügung.

Deren Bezeichnungen lassen sich mit
der beiliegenden CD und einer Logitech-
Internetverbindung abändern. Auch die
Zentralsteuerungs-Signale ein/aus oder
auf/ab lassen sich hier als Szenen ein-
lernen und entsprechend bezeichnen.

**Die Funk-Infrarotwandler FIW sind nur
in Verbindung mit der Universal-
Fernbedienung UFB einsetzbar.** Sie
wandeln die vordefinierten Infrarot-
Telegramme der Universal-Fernbedienung
UFB-Harmony Touch in Funk-Telegramme
für den Eltako-Gebäudefunk um. Sie
haben sonst keine eigene Funktion.

Infrarotwandler FIW65

Funk-Infrarotwandler für Einzel-Montage
oder Montage in das E-Design-
Schaltersystem. Stand-by-Verlust nur
0,4 Watt.

Stromversorgung 230V.

Für den 230V-Stromanschluss befindet
sich hinten eine 20cm lange Litze,
schwarz (L) und blau (N). Ansonsten
wird keine weitere Einbautiefe hinter der
Halteplatte benötigt.

Zur Schraubbefestigung auf 55mm-
Schalterdosen empfehlen wir Edelstahl-
Senkschrauben 2,9x25mm,
DIN 7982 C.

Je 2 Stück Edelstahl-Senkschrauben
2,9x25mm und Dübel 5x25mm liegen
bei.

Infrarotwandler FIW-USB

Funk-Infrarotwandler mit USB-Stecker.
Stand-by-Verlust nur 0,05 Watt.

Entweder Anschluss an ein Gerät mit
Stromversorgung an der USB-Buchse
oder Verwendung mit einem USB-
Charger für Netzspannung. USB-Stecker
Typ A mit 2m Anschlusskabel.

Einlernen der Universal-Fernbedienung UFB in Funkaktoren

**Die nachgeschalteten Funkaktoren
werden mit den Tasten der Universal-
Fernbedienung eingelernt und danach
damit gesteuert. Die grüne LED des
FIW zeigt jedes erkannte Infrarot-
Telegramm an.**

Der Einlernvorgang ist in den
Bedienungsanleitungen der Aktoren
beschrieben.

Siehe auch Katalog "Der Eltako-Funk"
oder www.eltako-ba.de

**Hiermit erklärt ELTAKO GmbH, dass
sich die Produkte, auf die sich diese
Bedienungsanleitung bezieht, in Über-
einstimmung mit den grundlegenden
Anforderungen und den übrigen ein-
schlägigen Bestimmungen der Richt-
linie 1999/5/EG befinden.**

**Eine Kopie der EU-Konformitäts-
erklärung kann unter nachstehender
Adresse angefordert werden.**

UFB:
WEEE-Reg.-Nr. DE 52635780

FIW-USB:
WEEE-Reg.-Nr. DE 30298319

Zum späteren Gebrauch aufbewahren!

Eltako GmbH

D-70736 Fellbach
 +49 711 94350000
www.eltako.com

31/2015 Änderungen vorbehalten.